



**Kodak**

# Skanery serii i1200/i1300 Plus

Podręcznik użytkownika

# Bezpieczeństwo

---

## Środki ostrożności dotyczące użytkownika

- Skaner należy umieścić na solidnej, poziomej powierzchni o nośności 5,5 kg (12 funtów).
- Nie należy umieszczać skanera w miejscach narażonych na obecność kurzu, wilgoci lub pary wodnej. Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar. Skanera oraz zasilacza należy używać wyłącznie w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.
- Gniazdo sieci elektrycznej powinno być łatwo dostępne i powinno znajdować się w odległości nie większej niż 1,52 metra (5 stóp) od skanera.
- Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego dostarczonego ze skanerem. Użycie innego przewodu zasilającego może spowodować porażenie elektryczne i/lub uszkodzenie urządzenia.
- Należy upewnić się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka sieci elektrycznej. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- Nie wolno uszkadzać, wiązać, obcinać ani przerabiać przewodu zasilającego. Może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar.
- Skaner wymaga osobnego gniazda sieci elektrycznej. Do podłączenia skanera nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających.
- Należy korzystać wyłącznie z zasilacza sieciowego dostarczonego wraz ze skanerem. Nie należy wykorzystywać zasilacza sieciowego skanera do zasilania innych urządzeń.
- Wokół gniazdka sieci elektrycznej należy zostawić wystarczającą ilość miejsca, aby w razie niebezpieczeństwa móc łatwo wyjąć wtyczkę.
- Nie wolno używać skanera, jeśli podczas pracy nadmiernie się on nagrzewa, wydziela dziwny zapach lub dym, albo emituje nieznaną dźwięki. W takich przypadkach należy natychmiast zatrzymać skaner i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej. Następnie należy skontaktować się z serwisem firmy Kodak.
- Nie wolno rozmontowywać ani modyfikować skanera ani zasilacza sieciowego.
- Nie wolno przesuwania skanera, jeśli przewód zasilający i kabel interfejsu są podłączone. Może to spowodować uszkodzenie tych przewodów. Przed przeniesieniem skanera należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci elektrycznej.
- Należy stosować procedury czyszczenia zalecane przez firmę Kodak. Nie należy stosować środków czyszczących w formie spryskiwacza, które zawierają powietrze, ciecz lub gaz. Powoduje to przemieszczenie kurzu, brudu i pyłu w inne miejsca skanera, co może doprowadzić do usterki urządzenia.
- Karty charakterystyk użytych substancji chemicznych (Material Safety Data Sheets, MSDS) można znaleźć na stronach firmy Kodak pod adresem: <http://www.kodak.com/go/msds>. W celu pobrania na tej stronie właściwej karty charakterystyki MSDS trzeba znać numer katalogowy wybranego materiału eksploatacyjnego. Numery te podano w dalszej części podręcznika użytkownika zatytułowanej „Materiały eksploatacyjne”.

## Informacje dotyczące ochrony środowiska

- Skanery Kodak serii i1200/i1300 Plus zostały zaprojektowane z uwzględnieniem obowiązujących na świecie wymagań związanych z ochroną środowiska.
- Warto zapoznać się ze wskazówkami dotyczącymi utylizacji materiałów eksploatacyjnych wymienianych podczas obsługi i konserwacji. Należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami lub skontaktować się z najbliższym przedstawicielstwem firmy Kodak w celu uzyskania dalszych informacji.
- W celu uzyskania informacji o utylizacji lub ponownym użyciu należy skontaktować się z lokalnym urzędem, a w przypadku Stanów Zjednoczonych można odwiedzić witrynę [www.kodak.com/go/scannerrecycling](http://www.kodak.com/go/scannerrecycling).  
UWAGA: Produkt zawiera rtęć. Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi, stanowymi lub federalnymi.
- Opakowanie produktu nadaje się do recyklingu.
- Elementy urządzenia nadają się do ponownego użycia i do recyklingu.
- Skanery Kodak serii i1200/i1300 Plus zgodne z normą Energy Star. Nowe urządzenia mają fabrycznie ustawiony czas oczekiwania na 15 minut.

## Unia Europejska



Ten symbol oznacza, że użytkownik chcący trwale pozbyć się produktu musi odesłać go do odpowiedniej jednostki zajmującej się utylizacją i recyklingiem. Więcej informacji na temat programów związanych z gromadzeniem urządzeń i ich recyklingiem można uzyskać u miejscowych przedstawicieli firmy Kodak oraz pod adresem <http://www.kodak.com/go/recycle>.

Odwiedź stronę internetową [www.kodak.com/go/REACH](http://www.kodak.com/go/REACH), aby uzyskać informacje dotyczące obecności substancji znajdujących się na liście kandydackiej, zgodnie z paragrafem 59(1) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).

## Emisja hałasu

Maschinenlärminformationsverordnung — 3, GSGV  
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Rozporządzenie informacyjne dotyczące hałasu generowanego przez urządzenia — 3, GSGV  
Wartość emisji hałasu w pozycji operatora wynosi <70 dB(A).]

## Informacje na temat zgodności elektromagnetycznej (EMC)

**Stany Zjednoczone:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające ograniczenia określone dla urządzeń cyfrowych klasy B stosownie do części 15. przepisów FCC. Ograniczenia te zapewniają odpowiednią ochronę przed szkodliwym wpływem urządzeń działających w lokalach mieszkalnych. Niniejsze urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwościach fal radiowych, a zainstalowane lub używane niezgodnie z instrukcją może zakłócać komunikację radiową. Zakłócenia mogą także występować w pewnych szczególnych warunkach. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór programów radiowych lub telewizyjnych (można to stwierdzić, wyłączając i włączając urządzenie), należy spróbować ograniczyć zakłócenia za pomocą jednego lub kilku z następujących sposobów:

- Przesławić lub inaczej skierować antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odległość między anteną a urządzeniem.
- Urządzenie i antenę podłączyć do gniazd znajdujących się w różnych obwodach.
- Zgłosić się po pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego radioelektronika.

Jakiegolwiek zmiany lub modyfikacje nieautoryzowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą pozbawić użytkownika prawa do obsługi tego sprzętu. W celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC należy używać ekranowanych kabli oraz innych części i akcesoriów dostarczonych wraz z zestawem lub określonych gdzie indziej.

**Korea:** Niniejszy sprzęt został sprawdzony pod kątem zgodności elektromagnetycznej i dopuszczony do użytku domowego. Dlatego może być używany nawet w obszarze zamieszkanym.

**미 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.**

**Japonia:** Niniejsze urządzenie jest produktem klasy B według standardów organizacji Voluntary Control Council for Interference (VCCI) dla urządzeń komputerowych. Korzystanie z tego urządzenia w pobliżu domowego odbiornika radiowego lub telewizyjnego może powodować zakłócenia. Wyposażenie należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**PRZEGLĄD**

**1-1**

**INSTALACJA**

**2-1**

**SKANOWANIE**

**3-1**

**KONSERWACJA**

**4-1**

**DODATKI**

# 1 Przegląd

---

## Spis treści

Przegląd.....	1-1
Dodatkowa dokumentacja.....	1-2
Akcesoria .....	1-2
Zawartość zestawu .....	1-2
Elementy skanera .....	1-3

Skanery *Kodak* serii i1200/i1300 Plus są kompaktowymi skanerami dokumentów idealnymi dla grup roboczych i innych zastosowań rozproszonych. Wszystkie modele skanerów zapewniają funkcję umożliwiającą pochylenie skanera podczas skanowania oraz różne kąty ustawienia tac wyjściowych. Każdy model udostępnia funkcję *Smart Touch*, która pozwala na wysyłanie dokumentów pocztą e-mail, drukowanie ich oraz wykonywanie innych czynności przez dotknięcie przycisku. Skanery i1200/i1300 Plus obsługują ponadto opcjonalny moduł skanera płaskiego A3 dla skanerów *Kodak*.



Skanery serii i1200/i1300 Plus obejmują następujące modele:

- Skaner *Kodak* i1210 Plus
- Skaner *Kodak* i1220 Plus
- Skaner *Kodak* i1310 Plus
- Skaner *Kodak* i1320 Plus

**UWAGA:** Niniejszy podręcznik użytkownika zawiera informacje i procedury dotyczące skanerów *Kodak* serii i1200/i1300 Plus. Informacje w tym podręczniku mają zastosowanie do wszystkich modeli skanerów, jeśli nie zaznaczono inaczej.

## Dodatkowa dokumentacja

Oprócz tego Podręcznika użytkownika dostępna jest również następująca dokumentacja:

- **Podręcznik instalacji** — zawiera dokładną procedurę instalacji skanera.
- **Podręczniki konfiguracji skanowania** — źródło danych TWAIN i sterownik ISIS są dołączone do skanerów *Kodak* serii i1200/i1300 Plus. Podręczniki konfiguracji skanowania zawierają opis sposobu korzystania z podstawowych funkcji przetwarzania obrazu. Są zapisane w formacie PDF na dysku CD z programem instalacyjnym.
- **Podręcznik korzystania z funkcji Smart Touch** — zawiera informacje i procedury dotyczące korzystania z funkcji Smart Touch. Ten podręcznik jest zapisany w formacie PDF na dysku CD z programem instalacyjnym.
- **Instrukcja obsługi** — zawiera procedury czyszczenia skanera przedstawione w łatwych, ilustrowanych krokach. Instrukcję należy przechowywać w pobliżu skanera, aby móc jej używać jako łatwego dostępnego źródła pomocy.

## Akcesoria

- **Białe tło *Kodak*** — w przypadku skanowania półprzezroczystych lub bardzo cienkich dokumentów to akcesorium zmniejsza poziom prześwitywania czarnego tła podczas skanowania, w wyniku czego obrazy są bielsze. Nr kat. 892 7717
- **Moduł skanera płaskiego A3 dla skanerów *Kodak*** — moduł skanera płaskiego A3 dla skanerów *Kodak* pozwala rozszerzyć możliwości skanerów *Kodak* serii i1200/i1300 Plus o skanowanie nietypowych dokumentów o rozmiarach do 11 x 17 cali (A3). Nr kat. 179 6747

## Zawartość zestawu

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się:

- Skaner *Kodak* i1210 Plus, i1220 Plus, i1310 Plus lub i1320 Plus
- Taca wyjściowa
- Opcjonalny zestaw tacy wyjściowej
- Kabel USB 2.0
- Zasilacz
- Zestaw przewodów zasilających
- Próbnny zestaw do czyszczenia
- Pakiet startowy o następującej zawartości:
  - Dysk CD z programem instalacyjnym
  - Dyski CD z aplikacjami ScanSoft PaperPort i ScanSoft OmniPage
  - Arkusze gwarancyjne/rejestracyjne
  - Drukowany Podręcznik użytkownika (po angielsku)
  - Drukowany Podręcznik konserwacji (po angielsku)
  - Podręcznik instalacji
  - Arkusze z informacjami kontaktowymi w zakresie serwisu i pomocy technicznej
  - Inne ulotki

# Elementy skanera

## Widok z przodu



**Pokrywa skanera** — zapewnia dostęp do elementów wewnętrznych, takich jak obszar obrazowania oraz moduły podajnika i separacji.

**Przycisk pochylenia** — umożliwia obracanie skanera do pozycji pochylonej lub pionowej.

**Standardowa taca wyjściowa** — służy do zbierania zeskanowanych dokumentów. Tej tacy należy używać do skanowania nie więcej niż 5 stron; do skanowania większej liczby stron należy użyć zestawu tacy wyjściowej.

**Taca wejściowa** — mieści maksymalnie 75 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów).

**Wyświetlacz** — wyświetla cyfry od 0 do 9 odpowiadające dziewięciu zdefiniowanym pierwotnie funkcjom skanera. Litera **E** jest wyświetlana w przypadku wystąpienia błędu.

**Przycisk przewijania** — umożliwia wybieranie lub przewijanie wstępnie zdefiniowanych funkcji skanera lub aplikacji obsługujących skanowanie.

**Przycisk Start** — służy do uruchamiania wybranej aplikacji związanej z cyfrą wyświetlaną na wyświetlaczu.

**Wskaźnik diodowy (LED)** — świeci światłem ciągłym lub miga, sygnalizując stan skanera.

- **Ciągle zielone światło**: gotowość do skanowania.
- **Migające zielone światło**: przygotowanie do skanowania.

- **Migające czerwone światło:** sygnalizuje błąd, taki jak *niedomknięta pokrywa skanera*. Jednocześnie na wyświetlaczu pojawia się litera „E”. Opisy i kody błędów zawiera rozdział 5, *Rozwiązywanie problemów*.

UWAGA: Przycisk Start, przycisk przewijania oraz wyświetlacz są używane w ramach obsługi funkcji Smart Touch.

## Widok z tyłu



**Włacznik zasilania** — włącza i wyłącza skaner.

**Gniazdo zasilania** — umożliwia podłączenie przewodu zasilającego do skanera.

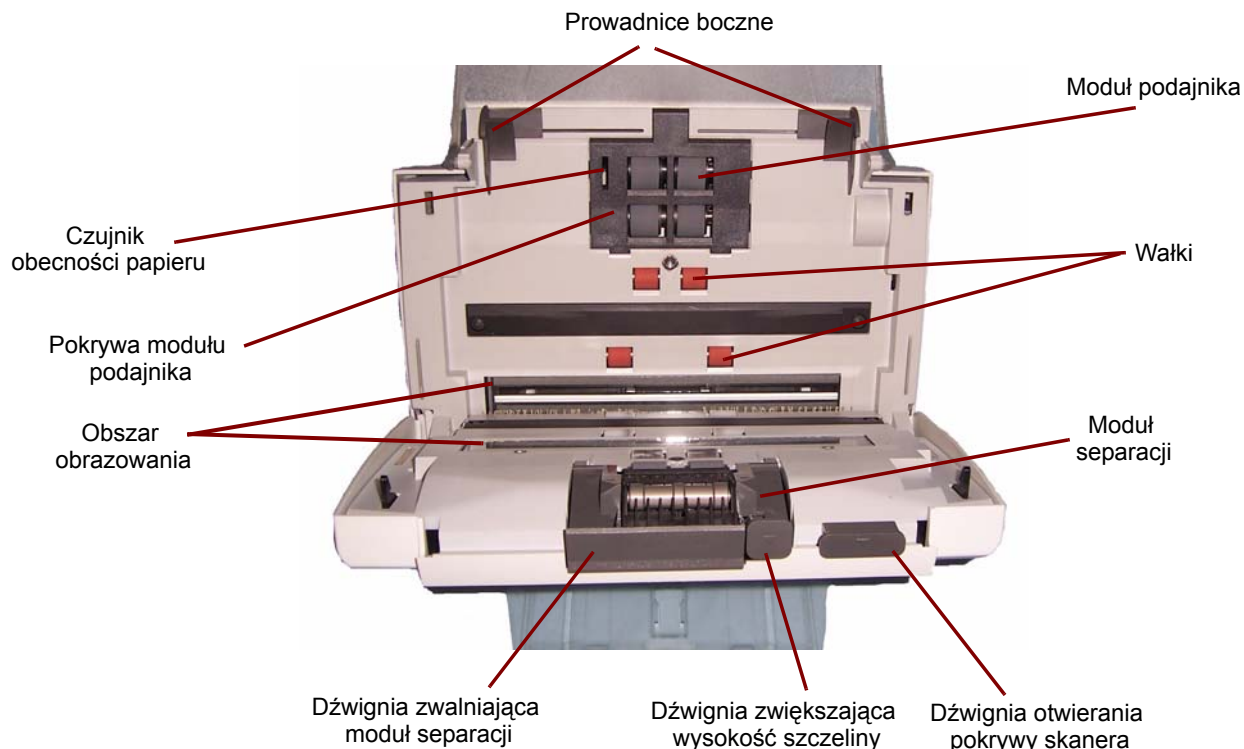
**Port USB** — umożliwia połączenie skanera z komputerem.

**Port skanera płaskiego** — umożliwia podłączenie opcjonalnego modułu skanera płaskiego.

**Gniazdo antykradzieżowe** — służy do podłączania blokady antykradzieżowej do skanera. Standardową blokadę antykradzieżową można kupić w sklepie z artykułami biurowymi. Odpowiednie procedury zamocowania można znaleźć w instrukcji dołączonej do blokady antykradzieżowej.



## Widok wnętrza



**Prowadnice boczne** — przesuwając prowadnice do przodu i do tyłu, dopasuj je do szerokości skanowanych dokumentów.

**Czujnik obecności papieru** — wykrywa obecność dokumentów na tacy wejściowej.

**Pokrywa modułu podajnika** — należy ją zdjąć podczas czyszczenia lub wymiany modułu podajnika bądź gumek tego modułu.

**Obszar obrazowania** — w celu zapewnienia optymalnej jakości obrazu należy utrzymywać ten obszar w czystości.

**Dźwignia zwalniania modułu separacji** — naciśnięcie tej dźwigni w dół umożliwia wyjęcie modułu separacji w celu jego wyczyszczenia lub wymiany.

**Dźwignia zwiększająca wysokość szczeliny** — umożliwia ręczną regulację odstępu między modułem podajnika a modułem separacji w przypadku dokumentów wymagających szczególnej obsługi, np. dokumentów mocno podartych.

**Moduł podajnika, wałki i moduł separacji** — zapewniają płynne podawanie dokumentów oraz separację dokumentów różniących się rozmiarami, grubością i fakturą.

**Dźwignia zwalniania pokrywy skanera** — umożliwia otwarcie skanera i zapewnia dostęp do ścieżki papieru w celu czyszczenia lub usunięcia zakleszczonego dokumentu.

## 2 Instalacja

---

### Spis treści

Instalowanie skanera .....	2-1
Instalowanie sterowników firmy <i>Kodak</i> — system Windows.....	2-1
Instalowanie sterowników firmy <i>Kodak</i> — system Linux.....	2-2
Instalowanie standardowej tacy wyjściowej .....	2-3
Instalowanie opcjonalnego zestawu tacy wyjściowej.....	2-4
Podłączanie przewodu zasilającego i kabla USB .....	2-7
Włączanie skanera.....	2-8

### Instalowanie skanera

W tym podrozdziale podano szczegółowe informacje dotyczące instalacji, zawarte również w *Podręczniku instalacji* dołączonym do skanera. W celu zainstalowania skanera należy wykonywać następujące czynności w podanej kolejności.

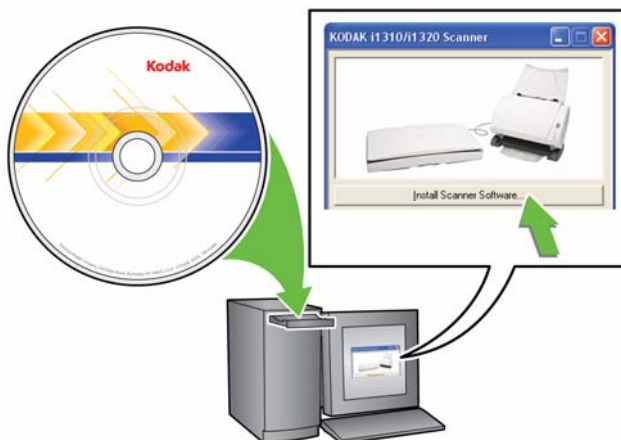
**UWAGA:** Jeśli wszystkie czynności opisane w *Podręczniku instalacji* zostały już wykonane, należy pominąć ten podrozdział.

#### Instalowanie sterowników firmy *Kodak* — systemy operacyjne *Windows*

1. Włóż dysk CD z programem instalacyjnym skanerów *Kodak* serii i1200/i1300 Plus do napędu CD-ROM. Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie.

**UWAGA:** Skanery serii i1200/i1300 Plus mają osobne instalacyjne dyski CD. Należy pamiętać o wybraniu właściwego dysku CD dla posiadanego skanera.

2. Wybierz opcję **Instaluj oprogramowanie skanera**.



#### UWAGI:

- Jeśli program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie, otwórz folder **Mój komputer** na pulpicie. Kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **setup.exe**.

- Jeśli zostanie wyświetlony komunikat **Niektóre części tej aplikacji zostały już zainstalowane**, kliknij opcję **Tak**, aby kontynuować proces instalacji. Zainstalowane wcześniej oprogramowanie skanera firmy *Kodak*, które wykorzystywane będzie przez skaner, zostanie zaktualizowane.
3. Po wyświetleniu ekranu powitania, kliknij przycisk **Dalej**.
  4. Po zapoznaniu się z warunkami Umowy licencyjnej oprogramowania i wyrażeniu na nie zgody kliknij opcję **Zgadzam się**. Rozpocznie się instalacja. Wraz z jej postępowaniem wyświetlane będą kolejne ekrany.
  5. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
  6. Wyjmij z napędu CD-ROM dysk CD z programem instalacyjnym.

### **Instalowanie sterowników firmy Kodak — systemy operacyjne Linux**

Sterowniki dla systemów operacyjnych Linux można znaleźć w witrynie firmy Kodak. Odwiedź witrynę [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport), aby uzyskać najaktualniejsze sterowniki dla systemów operacyjnych Linux oraz instrukcje ich instalowania.

Sterowniki należy zainstalować **przed** podłączeniem skanera do komputera.

#### **UWAGI:**

- Poniższa procedura może się nieznacznie różnić w poszczególnych systemach operacyjnych, w których instalowane są sterowniki (Ubuntu, Fedora lub SUSE).
- Oprogramowanie skanerów *Kodak* wymaga programu QT3. Sprawdź, czy program ten jest zainstalowany w systemie (np. w systemie Fedora wybierz kolejno opcje **Aplikacje> Dodaj/ usuń programy**).
- Oprogramowanie można instalować tylko z konta root.

## Instalowanie standardowej tacy wyjściowej

1. Wsuń tacę wyjściową pod podstawę skanera wzdłuż środkowej prowadnicy.

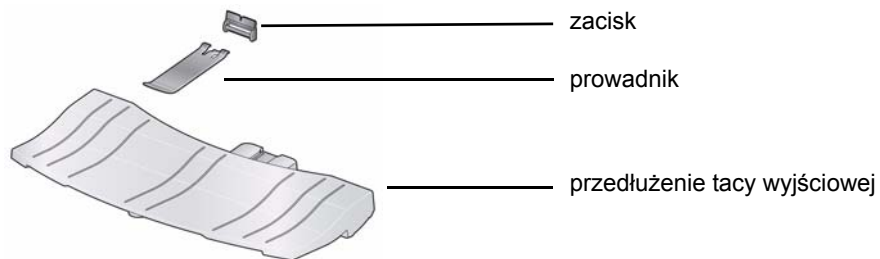


2. Wciśnij tacę do samego końca, aż zaskoczy na miejscu.



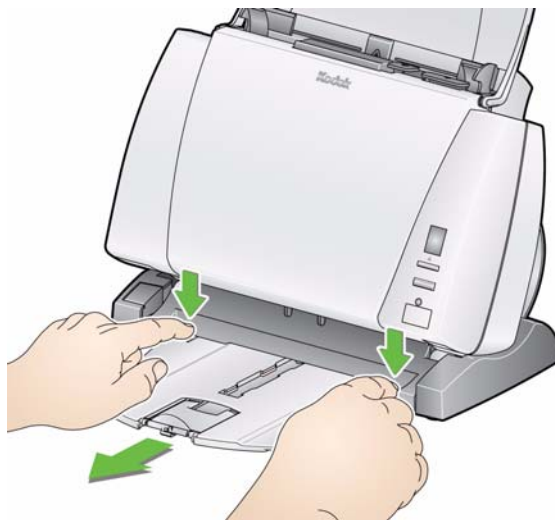
## Instalowanie opcjonalnego zestawu tacy wyjściowej

Ze skanerami *Kodak* serii i1200/i1300 Plus jest dostarczany zestaw tacy wyjściowej, zawierający następujące elementy: przedłużenie tacy wyjściowej, prowadnik i zacisk. Ta taca wyjściowa jest opcjonalna. Producent zaleca jej stosowanie podczas skanowania dużych plików dokumentów.



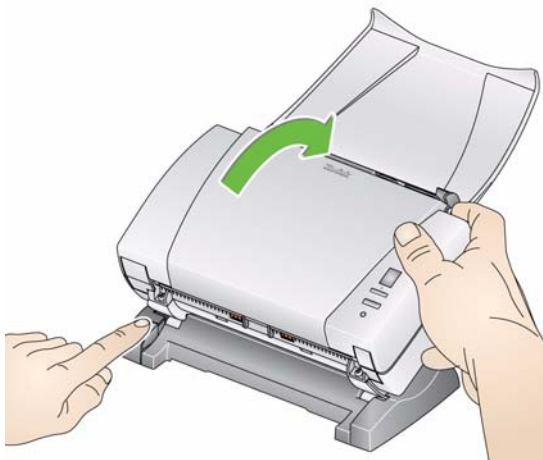
Aby zainstalować zestaw tacy wyjściowej:

1. Wymij standardową tacę wyjściową spod skanera, naciskając oba zaczepy i wysuwając tacę na zewnątrz.



2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk pochylenia i obróć korpus skanera w dół.

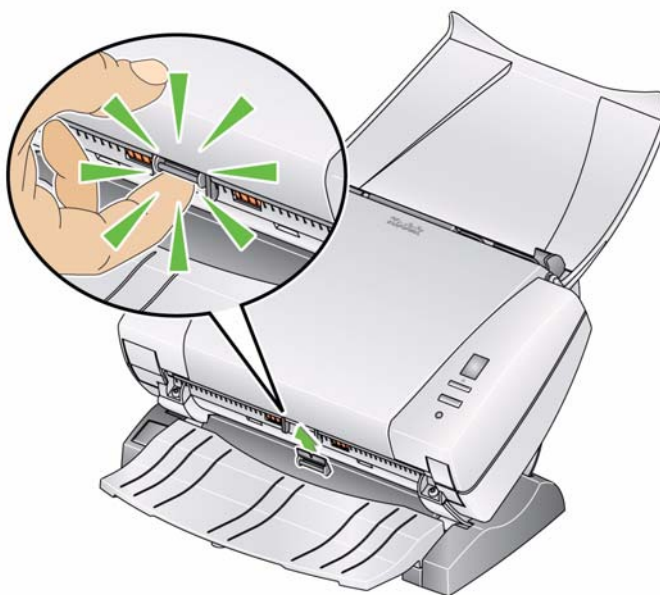
**UWAGA:** Aby można było używać tej tacy wyjściowej, skaner musi się znajdować w pozycji pochylonej.



3. Wsuń przedłużenie tacy wyjściowej pod podstawę skanera wzdłuż środkowej prowadnicy i dociśnij do samego końca, aby ją zamocować.

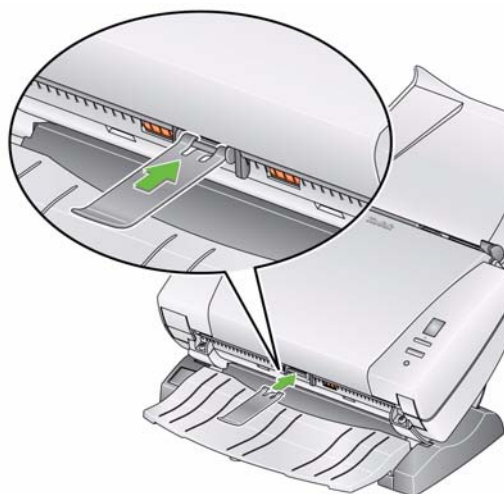


4. Zainstaluj zacisk, wsuwając go do wnętrza skanera pomiędzy szczelinami i dociskając, aby go zamocować.



**UWAGA:** Zainstalowanego zacisku nie ma potrzeby zdejmować.

5. Zatrzaśnij prowadnik w zacisku.



6. Wsuń standardową tacę wyjściową pod przedłużenie tacy wyjściowej wzdłuż prowadnicy i dociśnij do samego końca, aby ją zamocować.



## Podłączanie przewodu zasilającego i kabla USB

Po zainstalowaniu sterowników należy do skanera podłączyć zasilacz, przewód zasilający i kabel USB. Na poniższej ilustracji przedstawiono właściwy sposób wykonania połączeń. Gniazdo sieci elektrycznej powinno być łatwo dostępne i powinno znajdować się w odległości nie większej niż 1,52 metra (5 stóp) od skanera.

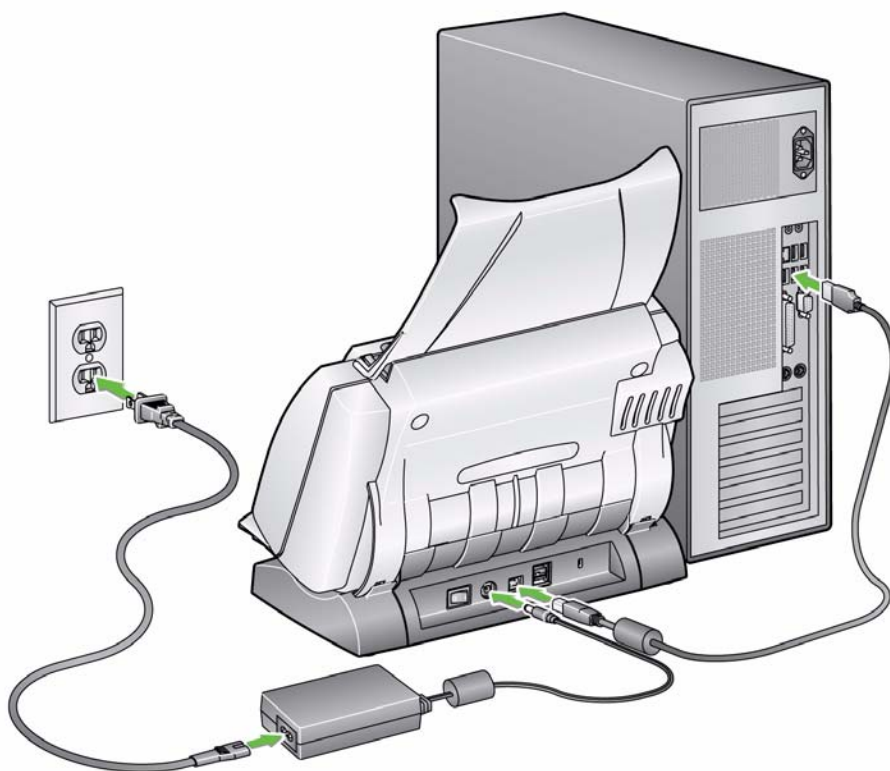
1. Z otrzymanego zestawu należy wybrać przewód zasilający właściwy dla systemu używanego w danym kraju.

2. Podłącz wybrany przewód zasilający do zasilacza.

UWAGA: Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do zasilacza.

3. Wtyczkę przewodu wychodzącego z zasilacza podłącz do gniazda zasilania w skanerze.

4. Wtyczkę drugiego kabla podłącz do gniazda sieci elektrycznej.



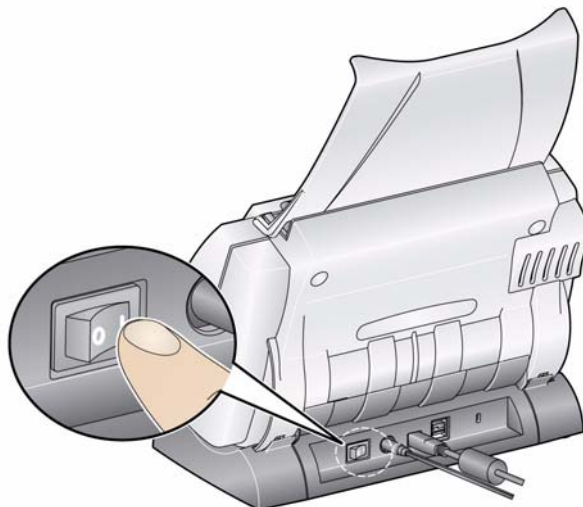
5. Umieść wtyczkę kabla USB w porcie USB znajdującym się z tyłu obudowy skanera.

6. Wtyczkę znajdującą się na drugim końcu kabla USB umieść w odpowiednim porcie USB komputera.



## Włączanie skanera

- Przeważ przelącznik z tyłu skanera do położenia „włączony” (I).



Po włączeniu skanera zacznie migać zielona kontrolka znajdująca się z przodu skanera, a sam skaner rozpocznie serię autotestów.

Należy poczekać, aż system operacyjny zsynchronizuje skaner z zainstalowanym oprogramowaniem.

Kiedy instalacja się zakończy, skaner będzie gotowy do pracy. Dioda LED przestanie migać i zacznie świecić na zielono światłem ciągłym.

# 3 Skanowanie

---

## Spis treści

Przygotowywanie skanera do pracy .....	3-1
Przygotowywanie dokumentów do skanowania.....	3-3
Wybieranie aplikacji obsługującej skanowanie .....	3-4
Skanowanie przy użyciu funkcji Smart Touch .....	3-4

## Przygotowywanie skanera do pracy

1. Upewnij się, że skaner jest włączony i gotowy do skanowania (zielona kontrolka świeci światłem ciągłym).

*WAŻNE: Jeśli skaner jest pochylony, należy pamiętać, że pokrywa skanera musi być zamknięta.*



2. Wybierz odpowiednią pozycję skanowania.

- **Pozycja pochylona:** Ta pozycja zapewnia największą elastyczność i powinna być używana do większości zadań skanowania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk pochylenia i obróć korpus skanera od siebie.



- **Pozycja pionowa:** Ta pozycja umożliwia skanowanie w sytuacji ograniczonego miejsca. Naciśnij i przytrzymaj przycisk pochylenia i obróć korpus skanera ku sobie.



3. Ustaw boczne prowadnice (przesuwając je do środka lub na zewnątrz) zgodnie z wymiarami skanowanych dokumentów.



4. Wyreguluj tacę wejściową. Dokumenty można skanować przy otwartej lub zamkniętej tacy wejściowej. W przypadku skanowania pakietu dokumentów podawaj je przy otwartej tacy wejściowej.



**Taca wejściowa — otwarta**



**Taca wejściowa — zamknięta**

Jeśli z braku miejsca trzeba zamknąć tacę wejściową, dokumenty można łatwo podawać po kolei.

5. Dostosuj tacę wyjściową do wymagań danego zadania skanowania.
  - Standardową tacę wyjściową można ułożyć płasko na stole. Ta pozycja ułatwia skanowanie kilku stron naraz.



- Jeśli zadanie wymaga skanowania więcej niż 5 stron i jest używane przedłużenie tacy wyjściowej, należy użyć skanera w pozycji pochylonej.



- Tacę wyjściową można przedłużyć, aby mieściły się na niej dokumenty o długości do 35,56 cm (14 cali).

## Przygotowanie dokumentów do skanowania

1. Dokumenty o standardowych wymiarach są z łatwością przemieszczane przez skaner. Podczas przygotowywania dokumentów do skanowania należy je ułożyć w stos, tak aby przednie krawędzie były wyrównane i wyśrodkowane na tacy wejściowej. Takie ułożenie dokumentów zapewni podawanie dokumentów do skanera pojedynczo.
2. Przed rozpoczęciem skanowania należy usunąć wszystkie zszywki i spinacze. Mogą one uszkodzić skaner i dokumenty.
3. Przed rozpoczęciem skanowania dokumentu, znajdującego się na nim atrament lub płyn korekcyjny powinien całkowicie wyschnąć.
4. Umieść dokumenty przeznaczone do skanowania w tacy wejściowej skanera. Należy upewnić się, że przednia strona dokumentu (dokumentów) jest skierowana w stronę tacy wejściowej, a górna część dokumentu (dokumentów) jest wprowadzana do tacy wyjściowej w pierwszej kolejności (patrz poniżej).



## Wybieranie aplikacji obsługującej skanowanie

**Smart Touch** — firma Kodak opracowała funkcję Smart Touch, dzięki której można szybko i łatwo wykonywać typowe zadania związanych ze skanowaniem, takie jak:

- skanowanie korespondencji przychodzącej od klientów i udostępnianie jej współpracownikom w oddziale firmy;
- tworzenie przeszukiwalnych plików PDF na podstawie wydrukowanego raportu;
- skanowanie, wysyłanie faksem i drukowanie faktur;
- skanowanie zdjęcia w celu dodania go do prezentacji.

Użytkownik ma do dyspozycji dziewięć zdefiniowanych pierwotnie skrótów do zadań. Każdy skrót można modyfikować i opatrywać nową nazwą, tworząc w ten sposób zadania niestandardowe. Można również przeglądać i łatwo edytować obrazy (powiększać, przesuwając, obracać, obcinać itp.) przed wysłaniem ich do miejsca przeznaczenia.

**ScanSoft PaperPort** — program umożliwia gromadzenie zeskanowanych dokumentów w uporządkowanych plikach, które można przeszukiwać, wykorzystywać i udostępniać. W programie PaperPort dostępny jest wyjątkowy pulpit graficzny wyświetlający miniatury dokumentów, dzięki czemu przeglądanie i odnajdywanie danych może być szybsze.

**ScanSoft OmniPage** — ta wydajna aplikacja zapewnia dokładną konwersję dokumentów. W ten sposób można zamienić ich wersje papierowe lub w formacie PDF na pliki elektroniczne, które można edytować, przeszukiwać i udostępniać. Mechanizm OCR i precyzyjne formatowanie dają pewność, że dokumenty w wersji elektronicznej będą wyglądać dokładnie tak samo jak oryginały, łącznie tekstem, grafiką, kolumnami i tabelami.

**UWAGA:** Funkcja Smart Touch została zainstalowana podczas instalacji sterowników firmy *Kodak*. Pozostałe wymienione powyżej programy znajdują się na osobnych płytach CD dostarczonych razem ze skanerem. Instrukcje dotyczące instalacji tych aplikacji i korzystania z nich można znaleźć w ich podręcznikach użytkownika.

## Skanowanie przy użyciu funkcji Smart Touch

Czynności opisane poniżej pozwolą poznać sposób korzystania z funkcji Smart Touch na przykładzie tworzenia **czarno-białego pliku PDF**. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach używania funkcji Smart Touch, zobacz *Podręcznik użytkownika funkcji Smart Touch* znajdujący się na dysku CD z programem instalacyjnym.

1. Naciskaj przycisk **przewijania**, aż na wyświetlaczu zostanie wyświetlona cyfra **6**.
2. Naciśnij przycisk **Start**.

Dokument zostanie zeskanowany, a obraz wynikowy zostanie umieszczony w folderze Output znajdującym się w katalogu Smart Touch folderu „Moje dokumenty”.

# 4 Konserwacja

---

## Spis treści

Otwieranie pokrywy skanera .....	4-1
Procedury czyszczenia .....	4-2
Czyszczenie rolek .....	4-2
Czyszczenie modułu separacji .....	4-3
Czyszczenie modułu podajnika .....	4-4
Odkurzanie skanera .....	4-6
Czyszczenie obszaru obrazowania .....	4-6
Czyszczenie ścieżki transportowej za pomocą arkusza czyszczącego .....	4-7
Procedury wymiany podzespołów .....	4-8
Wymiana modułu separacji i jego gumek .....	4-8
Wymiana podkładki separacji wstępnej .....	4-10
Wymiana modułu podajnika i jego gumek .....	4-11
Regulowanie nacisku rolki separacji wstępnej .....	4-13
Materiały eksploatacyjne .....	4-14

## Otwieranie pokrywy skanera

1. Przed otwarciem pokrywy skanera upewnij się, że taca wejściowa jest otwarta. Jeśli jest zainstalowana opcjonalna taca wyjściowa, odłącz ją.
2. Naciśnij i przytrzymaj dźwignię zwalniającą pokrywę skanera i pociągnij pokrywę skanera do dołu.



3. Po zakończeniu czyszczenia skanera lub wymiany części zamknij pokrywę skanera obiema rękami.

## Metody czyszczenia

Skaner należy regularnie czyścić. Jeśli pobieranie dokumentów nie odbywa się gładko, wciąganych jest jednocześnie po kilka arkuszy lub na obrazach pojawiają się smugi, nadszedł czas na oczyszczenie skanera. W podrozdziale „Materiały eksploatacyjne” znajdującym się na końcu tego rozdziału znajduje się lista materiałów eksploatacyjnych służących do czyszczenia skanera.

**WAŻNE:** *Należy wykorzystywać tylko niepalne środki czyszczące, takie jak dostarczane przez dział części zamiennych firmy Kodak. Nie wolno używać środków czyszczących do użytku domowego.*

*Należy poczekać, aż powierzchnie ostygną do temperatury otoczenia. Nie wolno nanosić środków czyszczących na rozgrzane powierzchnie.*

*Należy zadbać o odpowiednią wentylację i nie używać środków czyszczących w zamkniętych pomieszczeniach.*

UWAGI:

- Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilanie urządzenia.
- Po wykonaniu procedur konserwacyjnych należy umyć ręce mydłem i wodą.

## Czyszczenie rolek

1. Otwórz pokrywę skanera.
2. Za pomocą gąbki do czyszczenia rolek wytrzyj od brzegu do brzegu rolki mechanizmu pobierającego. Obracaj rolki mechanizmu pobierającego, aby wytrzeć ich całą powierzchnię.



**WAŻNE:** *Gąbka do czyszczenia rolek jest nasączona solą sodową oksyetylenowaną i siarczanowanym alkoholem tłuszczowym (sodium lauryl ether sulfate, SLES), która może podrażniać oczy. Więcej informacji można znaleźć na karcie MSDS.*

3. Osusz rolki niestrzępiącą się szmatką.

## Czyszczenie modułu separacji

W celu uzyskania najlepszych rezultatów przed czyszczeniem należy wyjąć moduł separacji ze skanera.

**UWAGA:** Dla ułatwienia dostępu do modułu separacji można odłączyć tacę wejściową. Aby odłączyć tacę wejściową, delikatnie naciśnij tacę wejściową w lewo lub w prawo, aby uwolnić blokadę ze szczeliny, a następnie wyciągnij tacę do góry.



1. Pociągnij moduł separacji do góry, aż wyskoczy z zaczepów, i wyjmij go ze skanera.



2. Ręcznie obracaj gumki modułu separacji, wycierając je przy użyciu gąbki do czyszczenia rolek.

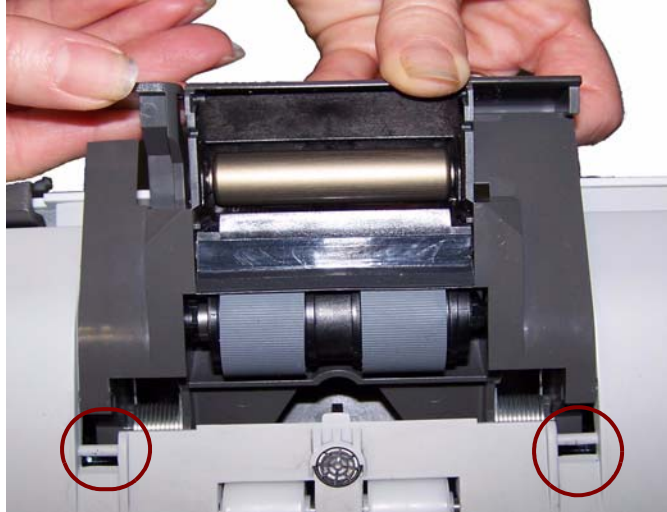


3. Sprawdź moduł separacji.

Jeśli na gumkach modułu separacji widoczne są ślady zużycia lub uszkodzenia, wymień gumki lub moduł separacji. Więcej informacji można znaleźć w podrozdziale „Procedury wymiany podzespołów”.



4. Włóż modul separacji, dopasowując zakładki do szczelin i zatrzaskując go w odpowiednim miejscu.

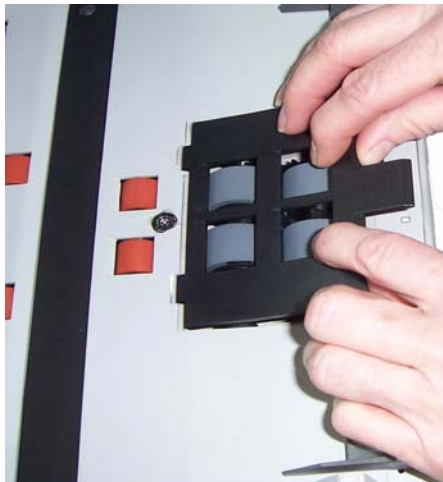


### Czyszczenie modułu podajnika

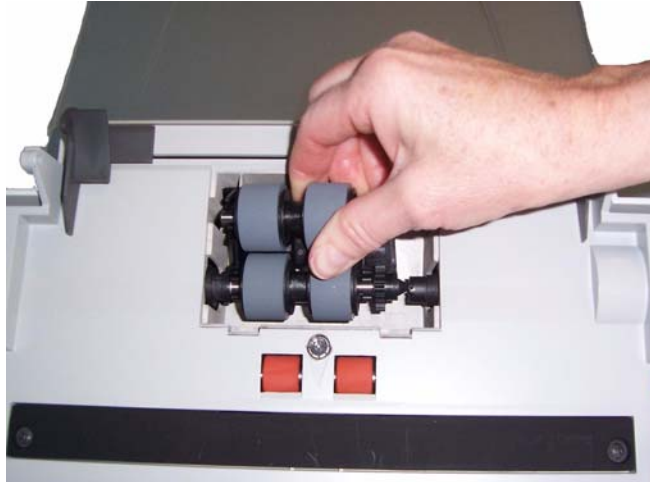
- UWAGA: Podczas wyjmowania modułu podajnika lub czyszczenia jego okolicy należy uważać, by nie uszkodzić czujnika obecności papieru.



1. Pociągnij uniesioną krawędź pokrywy modułu podajnika, podnieś ją i wyjmij ze skanera.



2. Obróć moduł podajnika do przodu i popchnij go w lewą stronę w celu wyjęcia.



3. Ręcznie obracaj kółka modułu podajnika, przecierając je za pomocą gąbek do czyszczenia rolek.



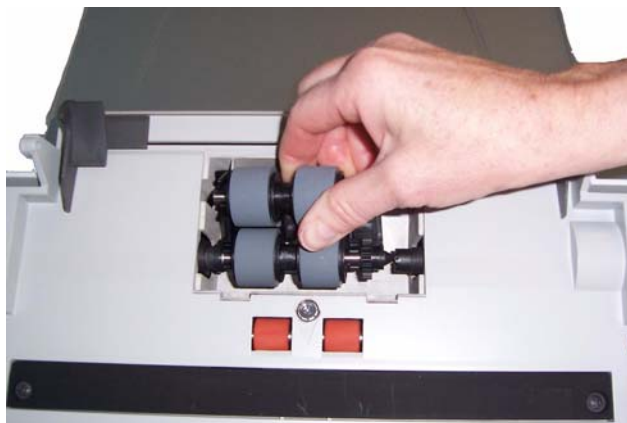
4. Sprawdź moduł podajnika.

Jeśli na gumkach modułu podajnika są widoczne ślady zużycia lub uszkodzenia, wymień gumki lub moduł podajnika. Więcej informacji można znaleźć w podrozdziale „Procedury wymiany podzespołów”.

5. Usuń kurz i zanieczyszczenia z modułu podajnika za pomocą odkurzacza lub gąbki do czyszczenia.



6. Zainstaluj ponownie moduł podajnika, dopasowując kołki i popychając moduł w lewo, aż zatrzaśnie się w odpowiednim miejscu. Upewnij się, że mechanizm jest dopasowany i zatrzaśnięty na miejscu. Obróć moduł podajnika z powrotem na miejsce.



7. Załóż ponownie pokrywę modułu podajnika, dopasowując zakładki do szczelin i wpychając ją z powrotem, aż zatrzaśnie się w odpowiednim miejscu.

## Odkurzanie skanera

Przed czyszczeniem obszaru obrazowania zaleca się odkurzenie wnętrza skanera w celu usunięcia kurzu i zanieczyszczeń.

## Czyszczenie obszaru obrazowania

1. Przetrzyj górny i dolny obszar obrazowania za pomocą ściereczki antystatycznej. Uważaj, aby podczas czyszczenia nie porysować obszaru obrazowania.

**WAŻNE:** Ściereczki antystatyczne są nasączone alkoholem izopropylowym, który może powodować podrażnienie oczu i wysuszenie skóry. Po wykonaniu procedur konserwacyjnych należy umyć ręce mydłem i wodą. Więcej informacji można znaleźć w karcie MSDS.



2. Ponownie przetrzyj górny i dolny obszar obrazowania ściereczką do czyszczenia elementów optycznych w celu usunięcia ewentualnych smug.
3. Gdy skończysz, zamknij pokrywę skanera obiema rękami.

**Czyszczenie ścieżki transportowej za pomocą arkusza czyszczącego**

1. Wyjmij z opakowania arkusz czyszczący obszar transportowy.
2. Dopasuj ustawienie prowadnic bocznych do rozmiaru arkusza czyszczącego.
3. Umieść arkusz czyszczący obszar transportowy na tacy wejściowej (klejącą stroną do siebie) w orientacji pionowej.
4. Korzystając z aplikacji do skanowania, zeskanuj arkusz czyszczący obszar transportowy.
5. Po zeskanowaniu arkusza czyszczącego obszar transportowy obróć go (klejącą stroną do tacy wejściowej) i zeskanuj go ponownie.
6. Otwórz pokrywę skanera i przetrzyj obszar obrazowania niestrzępiącą się ściereczką.
7. Zamknij pokrywę skanera obiema rękami.
8. Sprawdź jakość obrazu.
9. W razie potrzeby powtórz tę procedurę aż do usunięcia wszystkich zanieczyszczeń z rolek.

**UWAGA:** Gdy arkusz czyszczący obszar transportowy zostanie mocno zabrudzony, należy go wyrzucić i użyć nowego.

## Procedury wymiany podzespołów

W skanerach firmy *Kodak* wykorzystywane są wymienne gumki, dzięki którym skaner może pobierać dokumenty wielu typów, rozmiarów oraz o różnej grubości. Czas eksploatacji gumek oraz ich wydajność mogą być różne w zależności od rodzaju skanowanych dokumentów, częstotliwości czyszczenia ścieżki papieru i gumek, a także stosowania się do zalecanego harmonogramu ich wymiany. Nominalny okres eksploatacji gumek obejmuje skanowanie około 125 tys. stron. Poprawność danych liczbowych dotyczących zużycia nie jest zagwarantowana. Środowisko pracy, typ oraz stan skanowanych dokumentów, a także niestosowanie się do zalecanych procedur czyszczenia i wymiany mogą być przyczyną występowania różnic w trwałości materiałów eksploatacyjnych. Gumki należy wymienić jeśli skaner częściej niż dotychczas pobiera kilka arkuszy naraz, jeśli papier blokuje się w skanerze lub spada wydajność podajnika, a wyczyszczenie elementów nie skutkuje przywróceniem poprzedniej sprawności.

### UWAGI:

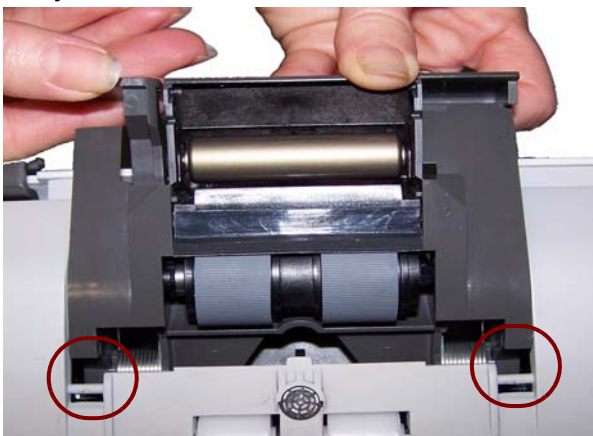
- Przed przystąpieniem do wymiany części należy odłączyć zasilanie urządzenia.
- Czas eksploatacji rolek może ulec skróceniu, jeśli podczas skanowania będą używane niektóre typy papieru (np. papier kopiujący lub gazetowy), nie będzie regularnie wykonywane czyszczenie skanera i/lub zostaną użyte środki czyszczące inne niż zalecane.

## Wymiana modułu separacji i jego gumek

1. Pociągnij moduł separacji do góry, aż wyskoczy z zaczepów, i wyjmij go z urządzenia.

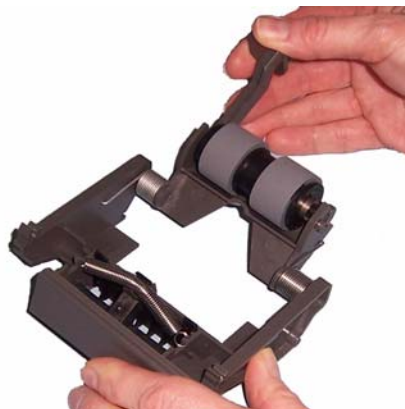


- Jeśli chcesz wymienić moduł separacji, włóż nowy moduł, dopasowując zakładki do szczelin i zatrzaskując go w odpowiednim miejscu.

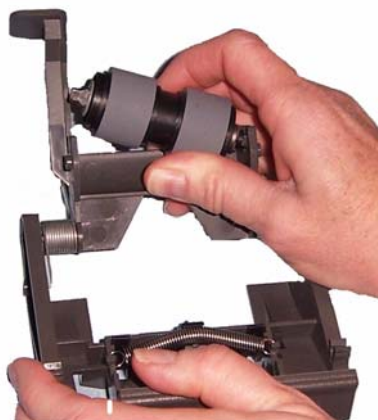


- Jeśli chcesz wymienić gumki, przejdź do punktu 2.
2. Przytrzymując moduł separacji, przesunąć dźwignię zwalniającą do tyłu, tak aby uzyskać dostęp do rolki rozdzielającej.

**UWAGA: Należy zachować ostrożność, ponieważ dźwignia zwalniająca jest dociskana sprężyną i odskoczy, jeżeli nie zostanie przytrzymana.**



3. Wyjmij wałek separacji z obudowy modułu separacji.



4. Zdejmij wszystkie gumki, zsuwając je z rdzenia.



5. Załóż nowe gumki, delikatnie nasuwając je na rdzeń.  
*WAŻNE: Gumek nie należy nadmiernie rozciągać, ponieważ mogą ulec uszkodzeniu.*
6. Zainstaluj ponownie rolkę rozdzielającą w obudowie rolki. Upewnij się, że rolka rozdzielająca zatrzasnęła się na miejscu.
7. Zainstaluj ponownie moduł separacji, dopasowując zakładki do szczelin i zatraskując go w odpowiednim miejscu.

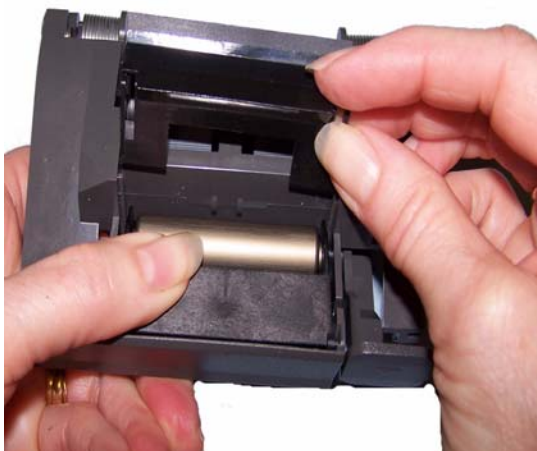
### **Wymiana podkładki separacji wstępnej**

1. Wyjmij moduł separacji ze skanera, wykonując kroki opisane w podrozdziale „Wymiana modułu separacji i jego gumek”.
2. Przytrzymaj moduł separacji obiema rękami i znajdź dwie boczne zakładki, które wystają lekko z tylnej części modułu.



3. Popchnij w dół zakładki boczne, aż płytka wstępnego rozdzielania wysunie się lekko z przodu modułu separacji.

4. Chwyć płytkę separacji wstępnej i wyciągnij ją z modułu separacji.



5. Usuń zużyta płytę separacji wstępnej.
6. Ustaw boczne zakładki nowej płytki separacji wstępnej równo ze szczelinami w module separacji.
7. Zdecydowanie wsuń płytę separacji wstępnej w szczeliny, aż powierzchnia płytki będzie opierać się lekko o gumki modułu separacji.
8. Zainstaluj ponownie moduł separacji, dopasowując zakładki do szczelin i zatrzaskując go w odpowiednim miejscu.

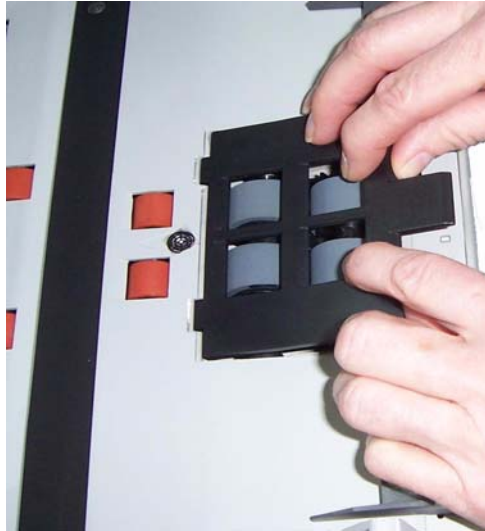
### **Wymiana modułu podajnika i jego gumek**

**UWAGA:** Z prawej strony modułu podajnika znajduje się czujnik obecności papieru. Podczas wyjmowania modułu podajnika lub czyszczenia jego okolicy należy uważać, by nie uszkodzić czujnika obecności papieru.

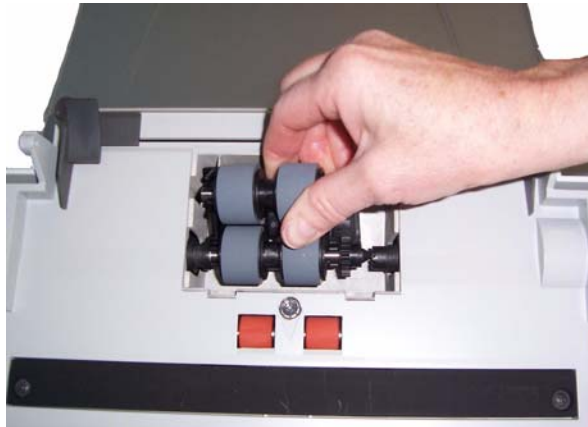




1. Unieś zatrzask pokrywy modułu podajnika i wyjmij ją ze skanera.



2. Obróć moduł podajnika do przodu i popchnij go w lewą stronę w celu wyjęcia.



- Jeśli chcesz wymienić moduł podajnika, włóż nowy moduł, dopasowując kołki i popychając go w lewo w celu umieszczenia go na miejscu. Upewnij się, że mechanizmy zostały dopasowane i moduł zatrzasnął się na miejscu, a następnie przejdź do punktu 8.
  - Jeśli chcesz wymienić gumki, przejdź do punktu 3.
3. Wyjmij jeden zespół rdzenia, unosząc go i wyjmując z miejsca.



4. Zdejmij wszystkie gumki, zsuwając je z rdzenia.



5. Załóż nowe gumki, delikatnie nasuwając je na rdzeń.

*WAŻNE: Nie należy zbyt mocno naciągać gumki, ponieważ mogłoby to spowodować jej pęknięcie.*

6. Umieść ponownie zespół rdzenia w module wciągu. Może być konieczne przesunięcie trzonu w prawo lub w lewo, tak aby rdzeń został prawidłowo umieszczony w obudowie modułu podajnika.



7. Powtórz powyższą procedurę wymiany kółek dla drugiego zespołu rdzenia.
8. Załóż z powrotem moduł podajnika.
9. Załóż ponownie pokrywę modułu podajnika, dopasowując zakładki do szczelin i popychając ją w dół, aż zatrzaśnie się w odpowiednim miejscu.

## Regulowanie nacisku rolki separacji wstępnej

Jeśli zdarza się, że urządzenie pobiera wiele arkuszy naraz lub dokumenty zacinają się w skanerze, może być konieczne wyregulowanie nacisku rolki separacji wstępnej.

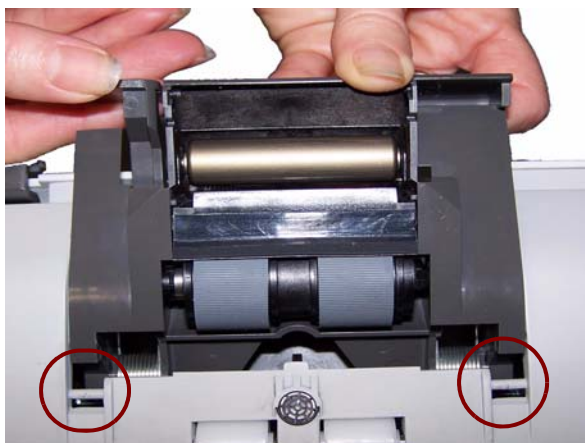
1. Wyjmij moduł separacji ze skanera, wykonując kroki opisane w podrozdziale „Wymiana modułu separacji i jego gumek”.
2. Znajdź sprężynę w module separacji.



3. Zdejmij sprężynę z uchwytu i obróć ją w prawo lub w lewo zgodnie z potrzebą w celu wyregulowania nacisku.



4. Gdy skończysz, włóż moduł separacji, dopasowując zakładki do szczelin i zatrzaskując go w odpowiednim miejscu.



## Materiały eksploatacyjne

Aby zamówić materiały eksploatacyjne, należy skontaktować się z dostawcą skanera.

Opis	Nr kat.
Gumki podajnika <i>Kodak</i> / do skanerów serii i1200/i1300 Plus (12 szt.)	148 4864
Moduł separacji <i>Kodak</i> / do skanerów serii i1200/i1300 Plus	173 6115
Moduł podajnika <i>Kodak</i> / do skanerów serii i1200/i1300 Plus	826 9607
Gąbki do czyszczenia wałków <i>Kodak Digital Science</i> (24 szt.)	853 5981
Arkusze do czyszczenia obszaru transportowego <i>Kodak Digital Science</i> (50 szt.)	169 0783
Ściereczki antystatyczne do skanerów <i>Kodak</i> (6 opakowań po 24 szt.)	896 5519
Ściereczka do czyszczenia elementów optycznych	868 3724

UWAGA: Pozycje i numery katalogowe mogą ulec zmianie.

## Dodatek A Dane techniczne

W tym dodatku podano dane techniczne skanera oraz wymagania systemowe.

<b>Typ skanera/szybkość</b>	<p><b>Skaner Kodak i1210 Plus:</b> skaner jednostronny umożliwiający skanowanie obrazów kolorowych z szybkością do 30 stron na minutę oraz obrazów czarno-białych i w skali szarości z szybkością do 45 stron na minutę w rozdzielczości 200 dpi.</p> <p><b>Skaner Kodak i1220 Plus:</b> skaner dwustronny umożliwiający skanowanie obrazów kolorowych z szybkością do 30 stron na minutę oraz obrazów czarno-białych i w skali szarości z szybkością do 45 stron na minutę w rozdzielczości 200 dpi.</p> <p><b>Skaner Kodak i1310 Plus:</b> skaner jednostronny umożliwiający skanowanie obrazów kolorowych z szybkością do 40 stron na minutę oraz obrazów czarno-białych i w skali szarości z szybkością do 60 stron na minutę w rozdzielczości 200 dpi.</p> <p><b>Skaner Kodak i1320 Plus:</b> skaner dwustronny umożliwiający skanowanie obrazów kolorowych z szybkością do 40 stron na minutę oraz obrazów czarno-białych i w skali szarości z szybkością do 60 stron na minutę w rozdzielczości 200 dpi.</p>
<b>Technologia skanowania</b>	<p>Typ przetwornika CCD</p> <p>Głębina bitowa wyjściowego obrazu w odcieniach szarości: 256 poziomów (8 bitów)</p> <p>Głębina bitowa rejestrowanego obrazu kolorowego wynosi 48 bitów (16 x 3)</p> <p>Głębina bitowa wyjściowego obrazu kolorowego: 24 bity (8 x 3)</p>
<b>Rozdzielczość obrazów wyjściowych</b>	75, 100, 150, 200, 240, 300, 400, 600 i 1200 dpi
<b>Format plików wyjściowych</b>	Jedno- i wielostronicowe pliki TIFF, JPEG, RTF, PDF oraz PDF z możliwością przeszukiwania
<b>Minimalny rozmiar dokumentu</b>	63,5 x 50 mm (2,5 x 2 cale)
<b>Maksymalny rozmiar dokumentu</b>	<p><b>Skaner</b> — 215 x 863 mm (8,5 x 34 cale)</p> <p><b>Skaner płaski</b> — 215 x 297 mm (8,5 x 11,69 cala)</p>
<b>Gramatura papieru</b>	od 34 g/m <sup>2</sup> do 413 g/m <sup>2</sup> (od 9 do 110 funtów)
<b>Pojemność automatycznego podajnika dokumentów</b>	75 arkuszy papieru (20 funtów/75 g/m <sup>2</sup> ); obsługa małych dokumentów, takich jak dowody tożsamości, sztywne, wypukłe karty i legitymacje ubezpieczeniowe
<b>Zalecana liczba dokumentów skanowanych dziennie</b>	<p>3,000: Skanery i1210 i i1220 Plus</p> <p>5,000: Skanery i1310 i i1320 Plus</p>
<b>Oświetlenie</b>	Podwójne fluorescencyjne (zimna katoda)
<b>Wymagania dotyczące zasilania prądem elektrycznym</b>	100–240 V (automatyczne dostosowanie), 50/60 Hz
<b>Wymiary skanera</b>	<p><b>Wysokość:</b> 246 mm / 9,7 cala (bez tacy wejściowej)</p> <p><b>Szerokość:</b> 330 mm / 13 cali</p> <p><b>Głębokość:</b> 162 mm / 6,3 cala (bez tacy wejściowej i wyjściowej)</p>
<b>Waga skanera</b>	<p>i1210/i1310 Plus: 5,2 kg (11,5 funta)</p> <p>i1220/i1320 Plus: 5,5 kg (12 funtów)</p>

<b>Połączenie z hostem</b>	USB 2.0
<b>Temperatura pracy</b>	10°C do 35°C (50 do 95°F)
<b>Wilgotność podczas pracy</b>	od 15 do 76% wilgotności względnej
<b>Wpływ na środowisko</b>	Zgodność z normą Energy Star
<b>Zużycie energii — skaner</b>	W trybie spoczynkowym: <4 W W czasie pracy: <35 W
<b>Pobór mocy — z dołączonym skanerem płaskim A3</b>	W trybie spoczynkowym: ≤6 W W czasie pracy: <65 W
<b>Poziom hałasu</b> (poziom ciśnienia akustycznego)	W czasie pracy: poniżej 58 dB(A) W trybie spoczynkowym: poniżej 30 dB(A)
<b>Dołączone oprogramowanie</b>	Nuance ScanSoft PaperPort / dla skanerów <i>Kodak</i> Nuance ScanSoft OmniPage Pro / dla skanerów <i>Kodak</i> Nuance ScanSoft PaperPort Deluxe, wersja azjatycka / dla skanerów <i>Kodak</i>

## Wymagania systemowe

Poniżej podano minimalną konfigurację systemu zalecaną do pracy ze skanerami *Kodak* serii i1200/i1300 Plus.

- Zalecany procesor i pamięć RAM:
  - Dla dokumentów o długości do 660 mm (26 cali), skanowanych z rozdzielczością do 400 dpi: Procesor dwurdzeniowy Core-2 Duo, 2 GHz/rdzeń, 2 GB pamięci RAM
  - Dla dłuższych dokumentów / wyższych rozdzielczości: Procesor dwurdzeniowy Core-2 Duo, 2 GHz/rdzeń, 3 GB pamięci RAM
  - System Windows 7 w wersji 64-bitowej
    - Dla dokumentów o długości do 660 mm (26 cali), skanowanych z rozdzielczością do 400 dpi: Procesor dwurdzeniowy Core-2 Duo, 2 GHz/rdzeń, 2 GB pamięci RAM
    - Dla dłuższych dokumentów / wyższych rozdzielczości: Procesor dwurdzeniowy Core-2 Duo, 2 GHz/rdzeń, 4 GB pamięci RAM
    - Port USB 2.0 (skaner jest zgodny ze standardem USB 1.1, lecz pracuje wtedy wolniej)
- 200 MB wolnego miejsca na dysku twardym.
- Obsługiwane systemy operacyjne:
  - Microsoft Windows 8 (wersja 32- i 64-bitowa)
  - Microsoft Windows 7 (wersja 32- i 64-bitowa)
  - Microsoft Windows Vista (wersja 32- i 64-bitowa); SP2
  - Microsoft Windows XP SP2/SP3 (wersja 32-bitowa)
  - Microsoft Windows XP SP2 x64 Edition
  - Microsoft Windows 2003 Server R2 x64 Edition (tylko sterowniki TWAIN)
  - Linux Ubuntu 9.04
  - Linux SUSE 11.1
  - Linux Fedora 10

**Dołączone sterowniki:**

- Systemy operacyjne Windows: TWAIN, ISIS, WIA
- Dystrybucje systemu Linux: TWAIN i SANE

# Dodatek B Gwarancja —- tylko Stany Zjednoczone i Kanada

---

Gratulujemy zakupu skanera firmy *Kodak*. Skanery firmy *Kodak* są projektowane pod kątem zapewnienia najwyższej wydajności i niezawodności. Wszystkie skanery firmy *Kodak* są objęte ograniczoną gwarancją na przedstawionych niżej warunkach.

## Ograniczona gwarancja na skanery firmy *Kodak*

Firma Eastman Kodak Company udziela na następujących warunkach ograniczonej gwarancji na skanery firmy *Kodak* (z wyłączeniem części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych) sprzedawane przez firmę *Kodak* lub jej autoryzowane kanały dystrybucji:

Firma *Kodak* gwarantuje, że skaner firmy *Kodak* będzie w okresie gwarancji obowiązującym dla danego produktu i liczonym od daty sprzedaży wolny od wad materiału i wykonania, a także będzie działał zgodnie z danymi technicznymi dotyczącymi wydajności określonego skanera firmy *Kodak*.

W przypadku wszystkich skanerów firmy *Kodak* obowiązują opisane niżej wykluczenia gwarancji. Skaner firmy *Kodak*, który okaże się wadliwy lub nie będzie działał zgodnie z danymi technicznymi produktu, zostanie naprawiony lub wymieniony na nowy bądź odnowiony egzemplarz — wedle uznania firmy *Kodak*.

Nabywca może ustalić okres ograniczonej gwarancji obowiązujący dla zakupionych skanerów firmy *Kodak*, dzwoniąc pod numer (800) 822-1414, odwiedzając stronę [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) lub przeglądając kartę podsumowania ograniczonej gwarancji dołączoną do skanera firmy *Kodak*.

Realizacja gwarancji wymaga przedstawienia dowodu zakupu.

## Wykluczenia gwarancji

Ograniczona gwarancja firmy *Kodak* nie obejmuje skanerów firmy *Kodak*, które uległy fizycznym uszkodzeniom po zakupie na przykład w wyniku wypadku, działania siły wyższej lub podczas transportu. Dotyczy to także wyników (a) nieprawidłowego zapakowania lub wysłania skanera do firmy *Kodak* w ramach usług gwarancyjnych niezgodnie z bieżącymi wytycznymi firmy *Kodak* dotyczącymi pakowania i wysyłki, w tym niewłożenia ogranicznika przed wysyłką lub niewyjęcia ogranicznika przed użyciem; (b) prowadzonych przez użytkownika instalacji, integracji systemów, programowania, ponownych instalacji systemów operacyjnych lub oprogramowania, działań z zakresu inżynierii systemów, przenoszenia, rekonstrukcji danych lub wyjmowania produktu bądź dowolnego elementu (w tym zniszczenia złącza, pokrywy, płyty, styków lub uszczelki); (c) konserwacji, modyfikacji i napraw niewykonywanych przez firmę *Kodak* lub dostawcę usług autoryzowanego przez firmę *Kodak* oraz manipulowania urządzeniem bądź korzystania ze składników, części, akcesoriów lub modułów innych firm; (d) nieprawidłowego użycia, nierozważnej obsługi lub konserwacji, nieprawidłowej obsługi, błędu operatora, braku właściwego nadzoru lub konserwacji, w tym korzystania ze środków czyszczących lub innych akcesoriów niezatwierdzonych przez firmę *Kodak* lub postępowania niezgodnego z zalecanymi procedurami bądź danymi technicznymi; (e) działania warunków środowiskowych (takich jak nadmierne ciepło lub inne nieodpowiednie cechy fizycznego środowiska pracy), korozji, barwienia, prac w zakresie instalacji elektrycznej poza produktem oraz niezapewnienia ochrony przed wyładowaniami elektrostatycznymi; (f) nieinstalowania aktualizacji lub wersji oprogramowania sprzętowego dostępnego dla produktu; (g) innych działań nieobjętych gwarancją publikowanych okresowo w Internecie na stronie [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) oraz dostępnych pod numerem telefonu (800) 822-1414.

Firma *Kodak* nie udziela ograniczonej gwarancji na produkty kupione w krajach innych niż Stany Zjednoczone. W przypadku dokonania zakupu za pośrednictwem kanałów dystrybucji dostępnych w innych krajach, nabywcy mogą się domagać udzielenia gwarancji w miejscu zakupu, jeśli jest dostępna.

Firma *Kodak* nie udziela ograniczonej gwarancji na produkty zakupione jako część produktu innego producenta, systemu komputerowego lub innego urządzenia elektronicznego.

Wszelkiej gwarancji na te produkty udziela producent OEM (Original Equipment Manufacturer — producent oryginalnego sprzętu) w związku ze swoim produktem lub systemem.

Produkt zastępczy jest objęty ograniczoną gwarancją przez pozostały okres gwarancji udzielonej dla produktu wadliwego, ale nie krócej niż przez 30 dni.

## Ostrzeżenie i zrzeczenie odpowiedzialności dotyczące instalacji

FIRMA KODAK NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE ANI WYNIKOWE POWSTAŁE W ZWIĄZKU ZE SPRZEDAŻĄ, INSTALACJĄ, UŻYCIEM, KONSERWACJĄ BĄDŹ NIEPRAWIDŁOWYM DZIAŁANIEM TEGO PRODUKTU — NIEZALEŻNIE OD PRZYCZYNY. DO TAKICH SZKÓD NALEŻĄ MIĘDZY INNYMI UTRATA PRZYCHODÓW LUB ZYSKÓW, UTRATA DANYCH, KOSZTY PRZESTOJÓW, UTRATA MOŻLIWOŚCI KORZYSTANIA Z PRODUKTU, KOSZT ZASTĘPCZEGO PRODUKTU, URZĄDZEŃ ORAZ USŁUG, A TAKŻE ROSZCZENIA KLIENTÓW DOTYCZĄCE SZKÓD TEGO RODZAJU.

W przypadku dowolnego konfliktu między innymi częściami niniejszego dodatku oraz ograniczoną gwarancją będą obowiązywać warunki ograniczonej gwarancji.

## Sposób uzyskania usług w ramach ograniczonej gwarancji

Skanery firmy *Kodak* są dostarczane wraz z informacjami dotyczącymi sposobu rozpakowania, konfiguracji, instalacji oraz obsługi. Podręcznik użytkownika zawiera odpowiedzi na większość technicznych pytań, jakie może zadać użytkownik końcowy w związku z właściwą instalacją, obsługą i konserwacją produktu. Jeśli jednak będzie wymagana dodatkowa pomoc techniczna, można odwiedzić stronę internetową: [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) lub skontaktować się z następującym działem:

Centrum obsługi klienta firmy Kodak: **(800) 822-1414**

Centrum obsługi klienta jest czynne od poniedziałku do piątku (z wyjątkiem dni wolnych od pracy w firmie Kodak), od 8.00 do 17.00 czasu wschodniego (EST).

Przed nawiązaniem połączenia nabywca powinien przygotować numer modelu skanera firmy *Kodak*, numer katalogowy części, numer seryjny oraz dowód zakupu. Nabywca powinien też być przygotowany do opisanie problemu.

Pracownicy Centrum obsługi klienta pomogą użytkownikowi końcowemu rozwiązać problem za pośrednictwem telefonu. Użytkownik końcowy może zostać poproszony o uruchomienie prostych testów diagnostycznych i zgłoszenie treści komunikatów o stanie i kodach błędów. Pomoże to pracownikom Centrum obsługi klienta w ustaleniu, czy przyczyną problemu jest skaner firmy *Kodak*, czy inny składnik, oraz czy problem można rozwiązać za pośrednictwem telefonu. Jeśli pracownicy Centrum obsługi klienta stwierdzą problem sprzętowy objęty warunkami ograniczonej gwarancji lub nabytej umowy serwisowej, w razie potrzeby zostanie określony numer RMA (Return Material Authorization — autoryzacja zwrotu materiału), zostanie zainicjowane zgłoszenie serwisowe oraz nastąpi rozpoczęcie procedur naprawy lub wymiany.

## Wytyczne dotyczące pakowania i wysyłki

Nabywca jest zobowiązany wysłać wszystkie elementy zwracane w ramach gwarancji w sposób gwarantujący pełną ochronę produktu przed uszkodzeniem podczas transportu. W przeciwnym razie nastąpi unieważnienie gwarancji udzielonej na skaner firmy *Kodak*. Firma Kodak radzi zatrzymać oryginalne pudełko i materiały użyte do zapakowania produktu na potrzeby przechowywania lub wysyłki. Firma Kodak nie ponosi odpowiedzialności za problemy związane z uszkodzeniami powstałymi podczas transportu. Nabywca jest zobowiązany zwrócić tylko skaner firmy *Kodak*. Przed wysyłką nabywca jest zobowiązany usunąć i zachować wszystkie dodatki (takie jak adaptery, kable, oprogramowanie i podręczniki itd.). Firma Kodak nie będzie ponosić odpowiedzialności za te elementy i nie zostaną one zwrócone wraz z naprawionym lub zastępczym skanerem firmy *Kodak*. Wszystkie produkty powinny być zwracane firmie Kodak w oryginalnym pojemniku użytym do wysyłki lub zatwierdzonym pudełku przeznaczonym do wysyłki zwracanych elementów. Przed wysłaniem skanera firmy *Kodak* nabywca jest zobowiązany zainstalować ogranicznik. Jeśli oryginalne opakowanie nie jest dostępne, należy się skontaktować z Centrum obsługi klienta firmy Kodak pod numerem telefonu (800) 822-1414 w celu uzyskania informacji na temat numerów katalogowych części i zamówienia opakowania zastępczego.

## Procedura zwrotu

Nabywcy, którzy mogą i chcą skorzystać z usług w ramach niniejszej ograniczonej gwarancji na skanery firmy *Kodak*, są zobowiązani uzyskać numer RMA, dzwoniąc pod numer (800) 822-1414, i zwrócić skaner firmy *Kodak* w ciągu 10 dni roboczych od daty otrzymania numeru RMA pod adres powiązany z autoryzacją zwrotu oraz na swój koszt i na własne ryzyko, zgodnie z bieżącymi wytycznymi firmy Kodak dotyczącymi pakowania i wysyłki.

Wszelkie wadliwe produkty lub części wymienione przez firmę Kodak stają się jej własnością.

## Obowiązki klienta

ZAŻĄDANIE USŁUGI OZNACZA AKCEPTACJĘ WARUNKÓW OGRANICZONEJ GWARANCJI, TAKŻE ZAPISÓW O ZRZECENIU SIĘ I OGRANICZENIU ODPOWIEDZIALNOŚCI. PRZED SKORZYSTANIEM Z USŁUG UŻYTKOWNIK KOŃCOWY JEST ZOBOWIĄZANY UTWORZYĆ KOPIĘ ZAPASOWĄ WSZELKICH DANYCH LUB PLIKÓW, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ USZKODZONE LUB UTRACONE. FIRMA KODAK NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ LUB USZKODZENIE DANYCH BĄDŹ PLIKÓW.



## Opisy usług gwarancyjnych

Firma Eastman Kodak Company (Kodak) oferuje w ramach ograniczonej gwarancji szereg programów usług w celu świadczenia pomocy w użyciu i konserwacji skanera firmy *Kodak* („metody serwisowe”). Skaner firmy *Kodak* stanowi ważną inwestycję. Skanery firmy *Kodak* zapewniają wydajność potrzebną do zachowania konkurencyjności. Nagła utrata tej wydajności, nawet tymczasowa, może mieć istotny wpływ na zdolność do realizacji zobowiązań. Przerwa w pracy może być bardzo kosztowny, nie tylko w sensie kosztu naprawy, ale też straconego czasu. Aby zmniejszyć wpływ tych problemów, firma Kodak może przy świadczeniu usług w ramach ograniczonej gwarancji użyć — w zależności od typu produktu — jednej z opisanych poniżej metod serwisowych.

Do wybranych skanerów firmy *Kodak* jest dołączana karta rejestracji i karta podsumowania ograniczonej gwarancji. Karta podsumowania ograniczonej gwarancji różni się w zależności od modelu. Zawiera ważne informacje o gwarancji, w tym numer modelu oraz warunki ograniczonej gwarancji. Należy się z nią zapoznać, aby określić metody serwisowe dostępne w przypadku danego skanera firmy *Kodak*.

Jeśli nie jest możliwe znalezienie karty rejestracji lub podsumowania ograniczonej gwarancji, można uzyskać dodatkowe informacje o produkcie, w tym zaktualizowane informacje o programie gwarancji i programach usług oraz ich ograniczeniach, za pośrednictwem Internetu na stronie [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) lub telefonicznie pod numerem (800) 822-1414.

Aby uniknąć opóźnień w realizacji usług, firma Kodak zaleca użytkownikom końcowym wypełnienie i zwrócenie przy pierwszej okazji dołączonych kart rejestracji ograniczonej gwarancji. Jeśli nie uda się znaleźć karty rejestracji ograniczonej gwarancji, można się zarejestrować za pośrednictwem Internetu na stronie [www.Kodak.com/go/disupport](http://www.Kodak.com/go/disupport) lub telefonicznie pod numerem (800) 822-1414.

Firma Kodak oferuje też możliwość nabycia różnych programów usług w celu uzyskania pomocy w związku z użyciem i konserwacją skanera firmy *Kodak*.

Celem firmy Kodak jest zapewnienie klientom w ramach ograniczonej gwarancji jakości, wydajności, niezawodności oraz usług.

## Usługi na miejscu

W przypadku wybranych skanerów firmy *Kodak* po potwierdzeniu przez Centrum obsługi klienta występowania problemu ze sprzętem zostanie otwarte i zarejestrowane wezwanie serwisu. Pracownik terenowy firmy Kodak zostanie skierowany do lokalizacji użytkownika produktu w celu wykonania naprawy, jeśli produkt znajduje się w jednym z 48 stanów kontynentalnych USA, kilku obszarów Alaski i Hawajów oraz jeśli nie występują wymagania fizyczne ani dotyczące bezpieczeństwa i zabezpieczeń, które powodowałyby ograniczenie dostępu pracownika terenowego do skanera. Aby uzyskać więcej informacji na temat obszarów dostępności serwisu, odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging). Usługi wykonywane na miejscu są świadczone od 8.00 do 17.00 czasu lokalnego, od poniedziałku do piątku (z wyjątkiem dni wolnych od pracy w firmie Kodak).

## AUR

AUR to prawdopodobnie jedna z najprostszych i najbardziej wszechstronnych ofert w branży. W przypadku mało prawdopodobnej awarii niektórych skanerów firmy *Kodak* firma Kodak wymieni wadliwy produkt w ciągu dwóch dni roboczych.

Usługa AUR zapewnia natychmiastową wymianę awansem określonego wadliwego lub uszkodzonego skanera firmy *Kodak*. Aby skorzystać z usługi AUR, nabywca musi uzyskać numer RMA, podpisać umowę o wymianie sprzętu awansem i udostępnić depozyt na karcie kredytowej w celu zabezpieczenia wymienianego produktu. Numer RMA należy zachować na wypadek potrzeby sprawdzenia stanu produktu zastępczego. Nabywca zostanie zapytany o adres, pod który należy wysłać produkt zastępczy. Ponadto otrzyma faksem instrukcje dotyczące zapakowania i wysłania wadliwego produktu. Następnie nabywca otrzyma produkt zastępczy w ciągu 2 dni roboczych od zainicjowania zgłoszenia serwisowego i otrzymania przez firmę Kodak potwierdzenia podpisania umowy. Wadliwy produkt musi zostać zwrócony firmie Kodak w ciągu 10 dni od daty otrzymania przez użytkownika końcowego produktu zastępczego. W przeciwnym razie karta kredytowa użytkownika zostanie obciążona wartością produktu zastępczego według cennika. Zastępczy produkt do obrazowania zostanie wysłany na koszt firmy Kodak za pośrednictwem wybranego przez nią przewoźnika. Dokonanie wysyłki nieprzeprowadzonej według wskazań firmy Kodak i za pośrednictwem przewoźnika innego niż wybrany przez firmę Kodak może spowodować unieważnienie ograniczonej gwarancji.

Przed zwróceniem produktu firmie Kodak należy usunąć wszystkie akcesoria i elementy opcjonalne (w tym przewód zasilający, dokumentację itp.), które nie są objęte ograniczoną gwarancją. Pudełko i opakowanie, w którym został wysłany produkt zastępczy, muszą zostać użyte do zwrócenia wadliwego produktu. Jeśli wadliwy produkt nie zostanie zwrócony w pudełku i opakowaniu otrzymanym z produktem zastępczym, ograniczona gwarancja może zostać unieważniona. Numer RMA należy wyraźnie zaznaczyć na zewnętrznej powierzchni pudełka, aby zapewnić prawidłowe odebranie wadliwego produktu.

## Usługa magazynowa

Jeśli skaner firmy *Kodak* nie może zostać objęty usługą wymiany awansem lub usługą na miejscu, nabywca może skorzystać z usług w punktach napraw. Nabywca zostanie poinstruowany, aby wysłać produkt do najbliższego autoryzowanego punktu napraw. Produkt należy wysłać do punktu napraw na ryzyko i koszt nabywcy. Przed zwróceniem produktu do punktu napraw należy usunąć wszystkie akcesoria i elementy opcjonalne (w tym przewód zasilający, dokumentację itp.), które nie są objęte ograniczoną gwarancją. Wszystkie produkty należy zwracać firmie *Kodak* w oryginalnym lub zalecanym opakowaniu do wysyłki. W skanerze firmy *Kodak* należy przed wysyłką zainstalować ogranicznik. Jeśli oryginalne opakowanie nie jest dostępne, należy się skontaktować z Centrum obsługi klienta firmy *Kodak* pod numerem telefonu (800) 822-1414 w celu uzyskania informacji o zamawianiu. Nabywcy, którzy mogą i chcą skorzystać z usług świadczonych w przypadku skanerów firmy *Kodak*, są zobowiązani uzyskać numer RMA, dzwoniąc pod numer (800) 822-1414, i zwrócić skaner firmy *Kodak* w ciągu 10 dni roboczych od daty otrzymania numeru RMA pod adres powiązany z autoryzacją zwrotu oraz na swój koszt i na własne ryzyko. Numer RMA należy wyraźnie zaznaczyć na zewnętrznej powierzchni pudełka, aby zapewnić prawidłowe odebranie wadliwego produktu.

Po otrzymaniu produktu punkt napraw dokona naprawy w ciągu 10 dni roboczych. Naprawiony produkt zostanie wysłany z powrotem ekspresem z dwudniowym czasem dostawy. Nabywca nie ponosi z tego tytułu żadnych kosztów.

## Ważne ograniczenia

**Dostępność:** Program wymiany awansem oraz usługa magazynowa są dostępne na obszarze 50 stanów USA, a usługa wykonywana na miejscu — na obszarze 48 stanów i w niektórych rejonach Alaski i Hawajów. Wszystkie te programy są dostępne w powiązaniu z produktami zakupionymi u autoryzowanych dystrybutorów firmy *Kodak*. Skaner firmy *Kodak* nie zostanie objęty żadną z usług w ramach gwarancji, jeśli zostanie objęty obowiązującymi w danej chwili wykluczeniami gwarancji. Dotyczy to też niezwrócenia przez nabywcę wadliwego produktu firmie *Kodak* zgodnie z obowiązującymi w danej chwili wytycznymi firmy *Kodak* dotyczącymi pakowania i wysyłki. Osobę uważa się za nabywcę lub użytkownika końcowego tylko w przypadku dokonania pierwotnego zakupu skanera firmy *Kodak* na własny użytek — osobisty lub firmowy, a nie do odsprzedaży.

**Części zamienne:** Części zamienne to elementy zużywające się w ramach normalnego korzystania z produktu. Muszą one być w razie potrzeby wymieniane przez użytkownika końcowego. Części zamienne, materiały eksploatacyjne, inne elementy jednorazowe oraz te, za które według podręcznika użytkownika jest odpowiedzialny użytkownik, nie są objęte ograniczoną gwarancją.

W razie potrzeby dowolna z wymienionych wykluczonych części lub usług może być dostępna za pośrednictwem autoryzowanych dostawców. Obowiązują wtedy stawki i warunki określone przez tych dostawców.

Wszelkie wadliwe produkty lub części wymienione przez firmę *Kodak* stają się jej własnością.

## Kontakt z firmą Kodak

Informacje o skanerach firmy *Kodak*:

Witryna internetowa: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)

Obsługa, naprawa i pomoc techniczna na obszarze Stanów Zjednoczonych za pośrednictwem telefonu:

Telefoniczna pomoc techniczna jest dostępna od poniedziałku do piątku, od 5.00 do 17.00, z wyjątkiem dni wolnych od pracy w firmie *Kodak*. Telefon: (800) 822-1414

Dokumentacja techniczna i lista często zadawanych pytań, dostępne całą dobę:

Witryna internetowa: [www.Kodak.com/go/docimaging](http://www.Kodak.com/go/docimaging)

Informacje o programach usług

Witryna internetowa: [www.Kodak.com](http://www.Kodak.com)

Telefon: (800) 822-1414

# Kodak

